

**Förderverein**  
Sächsische Vogelschutzwanne  
Neschwitz

**Haus der Tausend Teiche**  
Dom tysac hatow w Strózi  
Warthaer Dorfstraße 29  
02694 Malschwitz OT Wartha  
03 59 32 / 365 60  
www.haus-der-tausend-teiche.de

**Vogelschutzpavillon Neschwitz**  
Ptačoškitny pawiljon w Njeswačidle  
Park 4, 02699 Neschwitz  
03 59 33 / 17 98 62  
www.vogelschutzwanne-neschwitz.sachsen.de/vogelschutzpavillon-4058.html

**HAUS DER TAUSEND TEICHE**

**Fischerei-Erlebnispfad**  
Rybarska ščežka w Rěčicach  
Touristeninformation  
Turnerweg 6  
02956 Rietschen  
03 57 72 / 402 35  
www.erlichthof.de

**Erlichthof** **Rietschen**

**Museum der Westlausitz**  
Königsbrück  
Kinspork  
Kamenz  
Kamjenc  
Neschwitz  
Njeswačidło  
Wartha  
Stróža  
Weißenberg  
Wóspork  
Görlitz  
Zhorjelc

**Museum der Westlausitz Kamenz**  
Muzej zapadneje Łužicy w Kamjencu  
Pulsnitzer Straße 16  
01917 Kamenz  
035 78 / 78 83 10  
www.museum-westlausitz.de

**SENCKENBERG**  
world of biodiversity

**Senckenberg Museum für Naturkunde Görlitz**  
Senckenberg muzej za přirodospyt Zhorjelc  
Am Museum 1, 02826 Görlitz  
035 81 / 47 60 51 00  
www.museumgoerlitz.senckenberg.de

Hotspot Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft  
Hotspot Hornjołužiska krajina hole a hatow

Karte: openStreetMap

## MoSaiKTeil

Die Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft ist ein Hotspot der biologischen Vielfalt, dessen Erhalt und Schutz Ziel des Naturschutzprojektes »MoSaiKTeil: Moore, Sand, Kiefern und Teiche – Neue Ansätze zur nachhaltigen Entwicklung der Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft (Hotspot 20)« ist. Gemeinsam mit unseren Bildungspartnern der Region informieren wir über die Besonderheit der Landschaft und machen den Hotspot erlebbar.

Hornjołužiska krajina hole a hatow je hotspot biodiwersity, kotrehož zdźerženje a škit je cil přirodoškitneho projekta »MoSaiKTeil: bahna, pěsk, chójny a haty – nowe přistupy k naslědnemu wuwicu Hornjołužiskeje hole a hatow (Hotspot 20)«. Zhromadnje z našimi kubłanskimi partnerami regiona informujemy wo wosebitosći krajiny a staramy so wo to, zo móžeće hotspot dožiwjeć.

### Impressum

**Bearbeitung:** Senckenberg Museum für Naturkunde Görlitz, Naturschutzstation Neschwitz e.V., Naturforschende Gesellschaft der Oberlausitz e.V.

**Herausgeber:** Senckenberg Museum für Naturkunde Görlitz

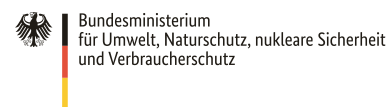
**Gestaltung:** Ingenieurbüro Natur und Bildung, Dresden

**Zeichnungen:** Katharina Schubert, Görlitz

**Stand:** 2024

Gefördert im Bundesprogramm Biologische Vielfalt durch das Bundesamt für Naturschutz mit Mitteln des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz, nukleare Sicherheit und Verbraucherschutz. Dieses Falblatt gibt die Auffassung und Meinung des Zuwendungsempfängers des Bundesprogramms Biologische Vielfalt wieder und muss nicht mit der Auffassung des Zuwendungsgebers übereinstimmen.

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages



## MoSaiKTeil

Moore, Sand, Kiefern und Teiche der Lausitz  
Łužiske bahna, pěsk, chójny a haty

leben.natur.vielfalt  
das Bundesprogramm

Besuche uns in der Lausitz ... Wopytaj nas we Łužicy ...

Besuche uns auf [www.mosaikteil.de](http://www.mosaikteil.de) und erfahre mehr über die Region und ihre Artenvielfalt!



Wopytaj nas na [www.mosaikteil.de](http://www.mosaikteil.de) a zhoń wjace wo regionje a jeho mnohotnosći!

# Sticker Sammelheft Zběranski zešiwk

Naturkundliche Ausstellungen in der Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft

Přirodowědne wustajeńcy w Hornjołužiskej krajiny hole a hatow



**Die Oberlausitzer Heide- und Teichlandschaft** ist ein Mosaik aus verschiedenen Lebensräumen wie Mooren, Sandheiden, Kiefernwäldern und Teichen. Ähnlich dem Landschaftsbild sind die vier Lebensräume auf engstem Raum miteinander verbunden. In diesem kleinteiligen Mosaik finden besonders viele unterschiedliche und teilweise sehr seltene Tiere, Pflanzen und Pilze einen Lebensraum.

**Erlebe** die faszinierende Vielfalt der Mosaiklandschaft und begib dich auf spannende Entdeckungstouren durch die 5 Ausstellungen der Hotspot-Region.

**Sammele** in jeder Ausstellung einen Sticker von besonderen Tieren oder Pflanzen des Hotspots.

**Klebe** die Sticker-Motive an die passenden Stellen, um dein Landschaftsbild zu vervollständigen.

... und sammle die 5 Sticker! ... a nahromadź sej 5 nalěpkow!

**Hornjołužiska krajina hole a hatow je mozaik** wšelakich žiwjenskich rumow kaž bahnow, pěskojteje hole, chójninow a hatow. Podobnje kaž na krajiny wobrazu jewja so tute zchromadnje na najwušim rumje. Na wšelakorosc bohata struktura tutoho mozaika zmóžnja wosebje wulku mnohotnosć rozdźelnych a zdźěla jara rědkich zwěrjatow, rostlinow a hribow, kotrež namakaja tu žiwjenski rum.


**Dožiw** fascinowacu mnohotnosć mozaikoweje krajiny a wotkrywaj sej 5 wustajeńcow hotspotoweho regiona.

**Hromadź** nalěpki wosebitych zwěrjatow a rostlinow hotpota. W kóždej wustajeńcy dóstanješ jedyn.

**Zlěp** nalěpki na so hodźace městna a wudospoŋni tak swój krajiny wobraz.



Besuche den **Seeadler** im Vogelschutzpavillon.  
Wopytaj **mórskeho worjoła** w ptačoškitynym pawiljonje.



Im Teichgebiet um das Haus der Tausend Teiche lebt die **Heidelibelle**.  
W hatnej kónčinje wokoło Doma tysac hatow bydli **holanska libela**.



Finde den **Sonnentau** im Museum der Westlausitz.  
Namakaj **rosowku** w muzeju zapadneje Łužicy.



Lerne den **Karpfen** auf dem Fischerei-Erlebnispfad im Erlichthof kennen.  
Zeznaj **karpa** na rybarskej šćežce na Erlichtec dworje.



Entdecke im Senckenberg Museum für Naturkunde den **Sandlaufkäfer**.  
W Senckenbergskim muzeju za přirodowědu namakaš **ščekawca**.